Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Sączu

Karta przedmiotu

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2017/2018

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Lingwistyka dla biznesu — Profil: Praktyczny

Forma studiów: Stacjonarne — Kod kierunku: 000

Stopień studiów: I

Specjalności: Lingwistyka dla biznesu

PWSZ w Nowym Sączu

1 Przedmiot

Nazwa przedmiotu	Fonetyka artykulacyjna (język A) - JR
Kod przedmiotu	IJO 000 PIS B2 17/18
Kategoria przedmiotu	PRZEDMIOTY KIERUNKOWE
Liczba punktów ECTS	2
Semestry	3

2 Rodzaj zajęć, liczba godzin w planie studiów

Semestr	wykład	ćwiczenia	seminarium dyplomowe	warsztat	laboratorium
3	5	25			

3 Cele przedmiotu

Cel 1 Zapoznanie studentów z podstawowymi pojęciami, zjawiskami i procesami fonetycznymi.

Cel 2 Wykształcenie umiejętności poprawnego stosowania zasad wymowy oraz rozróżniania konstrukcji intonacyjnych.

Cel 3 Wykształcenie umiejętności poprawnego artykułowania i akcentowania wyrazów.

Cel 4 Wykształcenie potrzeby ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego oraz doskonalenia swoich kompetencji zawodowych.

©M. Aleksander, I. Borczuch, S. Świgut

4 Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności i innych kompetencji

a Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B2.

5 Efekty kształcenia

EK1 Wiedza: Student posiada podstawową wiedzę o pojęciach, zjawiskach i procesach fonetycznych.

EK2 Umiejętności: Student potrafi poprawnie stosować zasady wymowy oraz rozróżniać konstrukcje intonacyjne.

EK3 Umiejętności: Student wykazuje się umiejętnością poprawnego artykułowania i akcentowania wyrazów.

EK4 Kompetencje społeczne: Student ma świadomość potrzeby ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego oraz doskonalenia swoich kompetencji zawodowych.

6 Treści programowe

wykład

Lp	Tematyka zajęć Opis szczegółowy bloków tematycznych	Liczba godzin
W1	Wprowadzenie podstawowych pojęć z zakresu fonetyki.	1
W2	Budowa i funkcjonowanie narządów mowy.	1
W3	System głosowy języka rosyjskiego.	2
W4	Akcent i intonacja w języku rosyjskim.	1
	Razem	**5**

ćwiczenia

Lp	Tematyka zajęć Opis szczegółowy bloków tematycznych	Liczba godzin
C1	Odmienne długości sylab akcentowanych i nieakcentowanych.	2
C2	Samogłoski rosyjskie a samogłoski polskie w sylabach akcentowanych.	2
C3	Zjawisko akania.	1
C4	Samogłoski rosyjskie a samogłoski polskie w sylabach nieakcentowanych. Wymowa samogłosek jotowanych.	2
C5	Podstawowe różnice między spółgłoskami polskimi a rosyjskimi. Wymowa litery [l], wymowa spółgłosek szumiących.	2
C6	Zmiany spółgłosek rosyjskich zależne od pozycji fonetycznej.Wymowa spółgłosek w wygłosie. Upodobnienie spółgłosek (asymilacja). Odpodobnienie spółgłosek (dysymilacja).	2
C7	Uproszczenie niektórych grup spółgłosek w wymowie.	2
C8	Przejście [i] w [y] na styku wyrazów.	1
C9	Funkcje litery nazywanej znakiem miękkim.	1
C10	Funkcje litery nazywanej znakiem twardym.	1
C11	Wymowa niektórych wyrazów obcego pochodzenia.	1
C12	Wymowa przyimków.	1
C13	Fonetyczne transkrybowanie tekstu - przykłady.	1
C14	Konstrukcje intonacyjne w języku rosyjskim.	4
C15	Prace kontrolne (odpowiedź ustna).	2
	Razem	**25**

PWSZ w Nowym Sączu

©M. Aleksander, I. Borczuch, S. Świgut

7 Metody dydaktyczne

M1 Wykłady

M2 Praca w grupach

M3 Praca z podręcznikiem

M4 Słowne objaśnienie

M5 Metoda chóralna

8 Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	30
Konsultacje przedmiotowe	8
Egzaminy i zaliczenia w sesji	2
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	4
Opracowanie wyników	3
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	3
Sumaryczna liczba godzin dla przedmiotu wynikająca z całego nakładu pracy studenta	**50**
Sumaryczna liczba punktów ECTS dla przedmiotu	2

9 Sposoby oceny

Ocena formująca

F1 Odpowiedź ustna

F2 Test

F3 Aktywność na zajęciach

Ocena aktywności bez udziału nauczyciela akademickiego

1 Ocena z ćwiczeń praktycznych

Kryteria oceny

Efekt kształcenia 1		Miejsce weryfikacji	Opis weryfikacji EK 1
Na ocenę 3	Student posiada niewielką wiedzę o podstawowych pojęciach, zjawiskach i procesach fonetycznych, popełnia liczne błędy merytoryczne.	wykład	Test pisemny
Na ocenę 4	Student posiada pełną wiedzę o podstawowych pojęciach, zjawiskach i procesach fonetycznych, popełnia drobne błędy merytoryczne.		

PWSZ w Nowym Sączu

©M. Aleksander, I. Borczuch, S. Świgut

Na ocenę 5	Student posiada pełną wiedzę o podstawowych pojęciach, zjawiskach i procesach fonetycznych, nie popełnia błędów merytorycznych.		
Efekt kształcenia 2		Miejsce weryfikacji	Opis weryfikacji EK 2
Na ocenę 3	Student w stopniu dostatecznym potrafi stosować zasady wymowy i rozróżniać konstrukcje intonacyjne, popełnia błędy fonetyczne.	ćwiczenia	Ocena z odpowiedzi ustnej
Na ocenę 4	Student w stopniu dobrym potrafi stosować zasady wymowy i rozróżniać konstrukcje intonacyjne, popełnia drobne błędy fonetyczne.		
Na ocenę 5	Student w bardzo dobrym stopniu potrafi stosować zasady wymowy i rozróżniać konstrukcje fonetyczne.		
Efekt kształcenia 3		Miejsce weryfikacji	Opis weryfikacji EK 3
Na ocenę 3	Student artykułuje i akcentuje wyrazy, popełniając liczne błędy fonetyczne i artykulacyjne.	ćwiczenia	Ocena z odpowiedzi ustnej
Na ocenę 4	Student artykułuje i akcentuje wyrazy, popełniając nieliczne błędy fonetyczne i artykulacyjne.		
Na ocenę 5	Student bezbłędnie artykułuje i akcentuje wyrazy.		
Efekt kształcenia 4		Miejsce weryfikacji	Opis weryfikacji EK 4
Na ocenę 3	Student poprawnie ocenia zakres posiadanej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	wykład, ćwiczenia	Obecność na wykładach i ćwiczeniach, aktywność na ćwiczeniach.
Na ocenę 4	Student prawidłowo ocenia zakres posiadanej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę dokształcania się i rozwoju zawodowego; aktywnie uczestniczy w wykładach i ćwiczeniach.		
Na ocenę 5	Student prawidłowo ocenia zakres posiadanej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę dokształcania się oraz podnoszenia swojej wiedzy i kompetencji językowych, aktywnie uczestniczy w wykładach i ćwiczeniach.		

PWSZ w Nowym Sączu

Ocena do indeksu (ocena podsumowująca)

Ocena końcowa jest średnią ważoną z trzech ocen (test pisemny z wykładu, 2 kolokwia ustne - ćwiczenia).

Warunki zaliczenia przedmiotu

a Obecność na zajęciach, aktywne uczestnictwo w zajęciach, systematyczne przygotowywanie się do zajęć. Formy zaliczenia: ustne kolokwia, uzyskanie 60% poprawnych odpowiedzi w teście pisemnym.

©M. Aleksander, I. Borczuch, S. Świgut

10 Macierz realizacji przedmiotu

Efekty kształcenia dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych	Cele przedmiotu	Treści programowe	Metody dydaktyczne
EK1	L_W01, L_W12	Cel1	W1, W2, W3, W4	M1, M4
EK2	L_W12, L_U03	Cel1, Cel2, Cel4	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15	M2, M3, M5
EK3	L_W12, L_U03	Cel1, Cel3, Cel4	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15	M2, M3, M5
EK4	L_K01	Cel1, Cel2, Cel3, Cel4	W1, W2, W3, W4, C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15	M1, M2, M3, M4, M5

PWSZ w Nowym Sączu

11 Wykaz literatury

Literatura podstawowa:

[1] J. Henzel, E. Szędzielorz — *Wymowa i intonacja rosyjska*, Warszawa, 1992, Wydawnictwa Szkolne i Padegogiczne

[2] I. W. Odincowa — *Zwuki,ritmika,intonacja*, Moskwa, 2004, Wydawnicwto Flinta

[3] T. Borucki, T. Szczerbowski — *Podręcznik języka rosyjskiego dla początkujących studentów rusycystyki, Część 1*, Kraków, 2000, Wydawnictwo Naukowe Akademii Pedagogicznej

[4] A. Bielanin, M. Bobran — *Sovremennyj russkij jazyk fonetika, fonologia, orfoepija, leksika. Ćwiczenia z komentarzem, cz.I*, Rzeszów, 2012, Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego

Literatura uzupełniająca:

[1] S. Grzybowski — *Podstawowe wiadomości z fonetyki rosyjskiej*, Piła, 2006, PWSZ im. Stanisława Staszica

[2] L. Jurkin, A. Rodak — *Fonetyka rosyjska w ćwiczeniach*, Łódź, 2009, Wudawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego

[3] nn — *Materiały z rosyjskich stron internetowyc*, nn, 216, nn

12 Informacje o nauczycielach akademickich

Osoba odpowiedzialna za kartę

mgr Ewa Chełminiak (kontakt: epyrtek@poczta.fm)

Osoby prowadzące przedmiot

mgr Ewa Chełminiak (kontakt: epyrtek@poczta.fm)

mgr Barbara Kaufman (kontakt: baradkgel@o2.pl)

©M. Aleksander, I. Borczuch, S. Świgut

13 Zatwierdzenie karty przedmiotu do realizacji

(miejscowość, data) (odpowiedzialny za przedmiot) (kierownik zakładu) (dyrektor instytutu)

PWSZ w Nowym Sączu

Przyjmuję do realizacji (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....

.....

©M. Aleksander, I. Borczuch, S. Świgut